

## 关于 USCG 对到达西雅图港的散货船加强应急消防泵检查的通告

各有关公司：

2005 年 12 月 14 日 USCG 西雅图港 PSC 检查官向外界发布信息：USCG 在西雅图港近期执行的检查中，发现部分散货船在最小吃水条件下（通常是排放压载水和靠港等待装货的时候）应急消防泵单独工作时不能提供足够的消防栓出水压力。为此 USCG 将对所有到达西雅图港的散货船，在最小吃水状况下进行应急消防泵的效用试验，如不能满足要求且又未按船舶安全管理体系要求采取措施的船舶予以滞留。

SOLAS 公约明确要求船舶在任何极限横倾、纵倾和横摇、纵摇条件下，当单一事故（火灾或配电板短路）发生使得任一舱室（例如机舱）所有消防泵失去作用时，应急消防泵应作为替代措施能够启动工作，其中也包括空船靠港等待装货的状态。在 SOLAS 81 修正案中的 II-2 章 4.2.2.5 条中对于这种空船的消防泵性能的问题已有详细规定。

USCG 官员建议，各船公司所属船舶应自行进行一次应急消防泵的性能试验。如果压力不足，则要按照船舶安全管理体系的要求向管理公司及其船级社进行报告。如果 USCG 检查官在检查中发现这类问题已经由管理公司按安全管理体系要求采取了必要的临时措施（例如在抛锚时进行定期的消防管系打水试验），则可避免不必要的扣船。同时，USCG 的检查官将会同船级社验船师一起商讨永久解决的方法，比如同意船舶在下一次坞检时对消防系统进行整改。

为此，我们要求各公司及船舶做好自查工作，若发现应急消防泵不能满足要求的，应查清原因，并按照安全管理体系要求上报公司和船级社，以便尽早采取相关纠正措施，我社也将根据缺陷的具体情况予以适当的处理。

特此通告！

中国船级社营运入级处

Tel: +86-010-65136633 转 326

Fax: +86-010-65236213

Email: cd@ccs.org.cn